Rynok 10

Рік видання: XII. 1. IX. Число: 5.

ЧАСОПИС ПЛАСТОВОЇ МОЛОДІ

Боршош-Кумятський:

З ТАБОРУ МІЦНО . . .

В лісовім зрубі, край полонини
табор наш тягся ген чорнобором,
зелене сонце його що днини
збризкало з неба соняшним хором.

Полумя ватер міцно палало
юначі груди росли зі сталі,
а серце слово сміхом налило
щоби в нім буйні сили зростали.

В таємних зворах зелене сонце
хащові грало нам антифони,
в юнацьких жилах родяться сили
і гудуть хором воскресені дзвони.

До нас завзятих життя сміється.
Юначі сили верхами й низом
лавою ллються, ріжуть темряву
як блискавиці ту хмару зизом.

З табору міцно, в обличчах з бронзом
вертаєм мужно ізнов до дому,
ми мінці діти, достигли боїв,
ми діти бурі, ми діти грому.

Наріканням не поможемо собі!

ЛЬВІВСЬКА БІБЛІОТЕКА
АН УРСР

Освіжені духом і тілом.

Минула вакація, минув золотий час відпочинку. Зліквідували табори, звили шатра, вирівняли площу. Пластуни й пластунки вернулись з таборів, до весело й безжурно перебули час своїх ферій. В таборах не минув час безкорисно, не пролітали дні в недіяльнім лінивстві. Проводилась і там творча, діяльна пластова праця; проводився активний пластовий вишкіл. В обох українських таборах пластуни й пластунки освіжились духом й тілом, та і загартувались де майбутньої праці ... праці в своїх пластових домівках.

Протягом двох феріяльних місяців відпочивав і „Пластун". Набирав сили, щоби тим енергічнійше продовжати свою благородну виховну пластову працю.

І днесь знову приходить до вас, всіх пластунів і пластунок. Приходить і зве вас до дальшої праці над собою і над цілим українським пластовим і не пластовим ще молодим загалом нашого Підкарпаття. Збирайтесь в гуртки, творіть пластові куріні, працюйте над собою, учіться, гартуйтесь, щоб могли стати сталевими характерами, правдивими мущинами й жінками, золотою й надійною нашою майбутнійстю, гордістю нашої вітчини й народу.

Пластуни, будьмо гідні своєї назви!

У кубанських козаків пластунами,-щоб здалека не виднілись-плазили — тому і пластуни, — називалися розвідчики, це'б то козаки, що підчас бою йшли наперед, що'б довідатися про положення ворога і давали про це звістку задній частині війська, яка відповідно їх вказівок попадала на противника.

Ціле наше життя — це бій із всім тим, що нам шкодить, а це суть не тільки люди, як такі, але і всі їхні недоконалості, вузкості і обмеження душі. І от у війні з ними ми пластуни взяли на себе повинність іти вперед, дізнаватись про їх стан, давати вказівки народу і разом з народом — йти проти них.

Чи ми в дійсності є в боротьбі з нашими шкідниками передними, чи може ми тільки на словах премось вперед, а на ділі ми задовольняємось місцем між задними; і це побачимо хочби з нашого відношення до протиалькоголізму та протинікотинізму. Хотяй вже мабуть не найдеться між пластунами „смільчак", що відважився би заперечувати шкідливість алькоголю та тютюну, бо хто не всилі зрозуміти їх вплив нині той хай пригадає історичні факти, як Лікурґ при помочи алкоголю володів над підданими і як спартанці упоївши дорійців заняли їх країну або скільки припадів зради було між нашими українцями — тільки ради або при помочи горівки.

Це розуміють думаючі люди; п. през. Т. Ґ. Масарик перед світовою війною занявшись працею визволення Чехів, активно працював на полі абстиненції і р. 1912 написав „Етика і алкоголизм",

І вождь гіндусів — Ґанді розуміє, що перед політичним визволенням необхідне, хоч до певної міри, економичне, а їх обох мусить попередити визволення з пут пянства і курення.

Як воно єсть із уживанням цих речовин у нас на Підкарпаттю — це нам відомо. Потребу ширення абстиненції узнаємо, і наш пластовий закон каже: „Пластун не курить і не п'є алькогольні напитки", але на ділі від вершин до низин нехтуємо, в такій чи іншій мірі, своїм переконанням і цим законом.

Одні кажуть, тільки в однострояx не вільно пити і курити, інші звичаї „шанують". Це ніяк не по пластовому, бо хиба 'же пластун тільки в однострою пластуном!? Та тут самою важною причиною есть душевна вузкість — брак волі здержатись від привички.

Коли на привичку покликується непластун, подумаємо слабий чоловік і годі. Але в пласті, де особлива увага звертається на вироблення характеру і волі — це не простиме.

От в цьому погляді ми пластуни не є передними в боротьбі з противником (тільки не закриваймо ні перед ким очі).

Причину цего я вижу і в тому, що наша пласт. старшина не звертає на це належної уваги, а це знов тому, бо і вона не без гріха, а в той спосіб вона виховує таких 'же наслідників. І сміло кажучи получається не пласт, але гра в пластуни.

Не легковажмо поважними справами, не обманюймо самі себе, покиньмо немудрі привички — будьмо справжними пластунами. А чи це зможемо — залежить від певності нашої волі.

Симкович.

Пешро Пойда:

НАРОДОВЕЦЬ.

Бийте в дзвони! — кличе сміло,
Час ближиться знов,
Закипіла скрізь по жилах
Українська кров.

Кожне слово до народу
Щиро скаже він,
Гей, до праці, славний роде,
Щоб не плакав дзвін.

Тим часом ворожі сили
Йдуть на проти нас...
Та я зможу легіони
Побороти сам.

Кожний вірний син народу
Скаже те саме,
Як буде таких багато,
Лихо нас мине...

УРЯДОВІ ПЛ. ВІСТИ.

Бр. Окружні звітодавці, що ще не прислали ЗВІТИ з своїх округів за ост. 1933-34 шк. рік, най так зроблять до 15. вересня. Це остання дата. Рівночасно зголосіть всі зміни (нові курені, розвязання курінів, перевибори команд, ітд.) що настали у ваших округах. У звітах конче виповнити: стан каси і 10%-ів з річного чистого приходу негайно переслати на адресу кр. скарбника: бр. В. Петрецький, дир. гор. школи В. Бичків. З чого видавати друки, формуляри свідоцтв тощо, коли курені не внесуть належний податок до централі.

Всі курінні провідники хай вимагають блянкети для виготовлення згаданих звітів від бр. окр. звітодавців, яким розіслано ще в червню для всіх курінів. Звіти виповнити і негайно цеві. Курінні зі всіми справами звертайтесь до своїх окр. звітодавців, централі не пишіть, бо вона не встигала-б відписувати сотні куріням. Хиба в надзвичайній справі пишіть до кр. звітодавця. Удержуйте живий звязок зі своїми окр. звітодавцями. Вони для того є, щоб посередничити між курінями і централею.

Всі новозаложені пл. частини, власне їх організатори хай пришлють — коли того ще не зробили — негайно протокол установчих сходин в двох примірниках на нище по-

Кожний свідомий українець передплачує місячник

„Рідна Мова“

Передплата 35 Кч. річно.

Адреса:

Warszawa, ul. Stalowa 25 m. 10.

дану адресу. Пластові іспити, з яких не пришлеться протокол (в двох примірниках) — не будуть узнаватися.

Окружні пл. Старшини предложіть кандидатів на сталу іспитову комісію до I. и II. пл. іспитів та евентуальних кандидатів на екзамінатрів фахових іспитів.

В скорому часі вийде сталий правильник для всіх укр. пл. частин. До того часу переведіть записи нових членів, збе ріть дозволи від родичів (шкіл, де треба), спишіть передплатників „Пластуна“ і зробіть — поки можна — хоч дві загальні прогульки з молоддю. Провідники — від звязкового вгору — готуйтесь до чергового пл. іспиту. Від нового року неіспитованих провідників заміниться іспитованими. Інформації подаю прямо на бажання. Замовте підручники „Організаце“ (12 кч) і „Вудце“ (20 кч), адреса: Прага II. Водічкова 6, Палац Скаут, це конечні книги для кожного провідника.

Пластуни: фотографії з „Гуцульського Табору“ в ціні 0·60 кч висилає за після платою підписаний. Спішіть.

Вступайте в члени Краєвого Пластового Хору. Кінцем вересня відбудеться слідуюча проба, точно подається в часописах пізніще. Зголошуйтесь на низшу адресу. Всі інформації уділує Ю. А. Шерегій, кр. звіт. Вел. Бичків.

Грицько хоче бути пластуном...

Малий Грицько сидів на стільци у вікні їхньої хати, коли перед вікном на улиці замаяв великий блакитно-жовтий прапор. Прапор ніс один уодностройований хлопець, а за ним йшло богато-богато хлопців і дівчат таких самих, як і він. На головах мали широкі капелюхи, блюзи й штанчата із жовтого полотна (сукна) а на шиях такі самі хустини, як той великий гарний прапор. А в руках подекотрих хлопців і дівчат такі самі, лише менші прапорчики...

— Тату, таточку, куди сесі хлопці й дівчата йдуть, — питає Грицько свого татка.

— Це Грицьку, пластуни, певно йдуть на прогульку, або на стрічу.

— Татку, і я хотівби бути пластуном ... і я хотівби мати такий гарний капелюх.

— Будеш, синку, лише почекай трохи, щоб підріс. Пластуном може стати лише такий хлопець або дівчина, що вже до школи ходить.

— А як буду пластуном, і я буду мати таке гарне вбрання. Купиш мені татку?

Грицьків татко і сам був пластуном, і хотів, щоб і його синок став пластуном, як лише підросте. Тому радо годився на те, щоб його синок вже розумів перед тим, як стане вовченятком, що таке пластове життя. І зачав синкови розказувати.

— Кождий пластун і пластунка мусить мати такий однострій. І капелюх, і ремінь, і блюзку таку і штани. Тай хустинку синьо-жовту. Тому і ти як зачнеш ходити до школи, а приймуть тебе до пласту, я радо тобі куплю такий однострій.

— І прапорчик такий синьо-жовтий мені купиш? Правда, татку, то наш прапор, український.

— Так синочку. Це наша гордість, наша слава. Наш національний знак.

— Татку, я вже завтра запишуся до школи. Я вже завтра хочу стати пластуном.

— Так нараз то Грицьку не йде Тобі треба ще підрости трохи. Треба научитися читати, писати й рахувати, бо пластуном може стати лише грамотна дитина. А ти ще бач, ні читати, ні писати не вмієш. Отже й пластуном ще бути не можеш. Але, як будеш добрий і чемний хлопець, то все те прийде і ти скоро можеш стати в ряди тих наших найкращих хлопців і дівчат.

В слідуючім числі напишемо, як Грицько став вовченятком.

Гуцульський Табор Пластунів у В. Апші.

Площа: „Медведівка“ дарована Українському Пласту „Союзу“ господарем п. І. Медвідем над В. Апшою, на 12 км від Бичкова. Форма площі еліпсова з півночі на південь, величина 1 і пів гольда.

Сполучення: З Бичкова ліс-

ною узкоторкою 40 мінут, пішки 2 год. ходу. З В. Апші 1 год ходу пішки.

Вода до пиття: два природні, джерела а одну кирницю пластуни копали і вимуровали. Вода холодна, і в часі бурі чиста. До купання загачено річку, Тьовшаґ, охрещено на „Гуцулку“, два водопади, глибінь води від 80 до 1·50 плавання.

Ліс; з трьох боків, буковий праліс, місцями граб, берізки і смереки.

Дрова: в неозначеній кількости як до ватер, так до кухні безплатно.

Час тревання: від 29. VI. до 29. VII 1934. т. є 30 днів.

Команда: Комендант бр. Ю. А. Шереґій, ком-ка с. Н. Балицька, обозний бр. Е. Шереґій, обозна с. Хр. Сподаривна, від 15. VII. с, Ол. Тафічуківна, секретар бр. Й. Січ, скарбник с. М. Немешівна, далі: брбр. Е. Сидор, І. Сас, В. Степанченко, М. Беловарий, М. Медвідь, В. Мірявець і с. М. Мерза. Таб. лікарка: Др. І. Калюжна, інструктор танців бр. А. Кість, трубач і фотоґраф бр. М. Цірікус. З запрошених опікунів табору бр. І. Ревай, окр. звіт. з Севлюша був в таборі.

Оплата: Денно 6 Кч, плюс 5 Кч вписового на розбудову табору. (Касовий звіт по ревизії в слід. числі.)

Табори: окремо хлоп. окремо дівочий. Всіх хаток для мешкання поставлено 16 до 60 65 осіб, криті і боки оббиті драницями. Шатер 15 на 30 осіб, разом місць 95, плюс 30 резервних в „Фортеці“. І инші будови: восьми-кутна колиба „Пл. Фортеця“ 10x10 м. велика, 12 м. висока, букова основа 1 м. крита драницями, вершок відкритий. Тут були в непогоді: курси, підготівки, танці, співи, виклади, і щоденні ватри. Пл, каплиця по пляну бр. інж. О. Стовбуненка була окрасою табору, вежа пятикутна 7 м. висока. Все з драниць.

Таборувало: по списку в хл. таборі всіх 55, в дівочому 30 душ українських разом 85 душ плюс 12 румунських пластунів (як гості), отже стало таборуючих було 97 душ. Крім тих були такі, що приходили на день-два (15 душ) з ріжних міст Підкарпаття і кілька стало таборуючих гостей (2). В Солотвинському дводенному та-

Загальне признання читачів і прихильні оцінки виданих досі творів здобуло собі В-во

„Українська Бібліотека“

яке вже другий рік видає щомісяця нову вартісну книжку на 128 ст. друку.

Передплата річно Кч 36.

Замовляти через адм. Пластуна

борувало з нами ще 2 чеські з Праги і 1 укр. пластун з СУПЕ. Пересічне число в таборі 65 душ, від 8. до 28. VII. стан ледви мінявся.

Гості: в день посвячення табору і каплички 980 селян 50 інтелігентів, крім того часто приходили гості і в будні. Визначніші: о. протоігумен Булик, ігумен Калинець з Ужгороду, окр. комісар П Калинюк з Рахова, Др. Станькові, Др. Зазуля і дір. Балицький з Хусту, окр. звіт. І. Ревай з батьком і родиною з Севлюша, Др. Головацький з Мукачова, о. Ференчик парох з В Апші, дир. В. Петрецький, кр скарбник з Бичкова, представ укр. Сокола з Праги і ряд инших, так, що книга гостей дав число до 1200 душ. Многі з гостей задержались в таборі 2 аж 7 днів, харчувались і спали з пластунами.

Вишкіл: По розбудові табору (14. VII) почався вишкіл молоді. Рання руханка, пл. впоряд, вільні вправи, курси до І. ІІ. і ІІІ. пл. і фахових испитів, нац танців, першої помочи, далі виклади про гигієну, венеричні хороби (для старших), кооперація, конверзація в чеській, німецькій мовах, повторювання латини і математики, хорові співи, волейбал, ітд складились на денний порядок. Курси вели фахові сили, лікарка, балетмайстер і середношк. професори. Окрему утагу звернено на нац. освідомлення молоді і пл. вишкіл. Забавні програми ватер чергувались серйозними і поучними гутірками, на яких 3-4 відчити, деклямації, спомини з великих днів укр. народу сприяли вихованню таборовиків на „гідних синів свого народу".

Іспити: При кінци табо-рування І і ІІ. пл та ряд фах. іспитів. Десятки молоді здобули дальший степень в пластуванні. Іспитували належні комісії за доглядом кр. звітодавця 6 душ приготовлено до ІІІ. пл. іспиту, по предложенню мали Підкарпаття, можуть його здати. 3 фахових іспитів здавано: куховарство, перекладництво, перву поміч, провідництво, таборництво, різбарство, музику, гигієну ітд.

Кухня-комора: варила с. М. Мерза, ст. пл. з Хусту на трьох жел. печах, харчі замовляв бр. шеф. кухні окр. звіт. В. Мірявець, довожувано їх масово із дружества в Бичкові. Харч був добрий, 4 раз в день. Комора-хатка з полицями в ній жив шеф кухні, з драниць, 2x2·50 м. велика.

Прогулька: Табор 27, і 28. VII. перенісся до Солотвини, де улаштовано дводенний пропагаційний табор. Їхалось поїздом, роверами і пішки. Пер шого вечера була св. ватра, 3000 гостей, другого вистава „Запорожець за Дунаєм". Про перебіг свята в слід. числі 3 Солотвини разїхались таборовики до дому, а кілька членів команди повандрувало на Говерлу.

Прожитя в таборі, передачу площі, посвячення капличкі, Солотвинські виступи в слід. числі.

— *Наймолодшим пластуном безперечно є синок нашого крайового начальника, який народився 13 серпня ц. р. На многая літа.*

— *Пластова стріча в Мукачові* відбулася дня 30. червня 1934. На стрічу зїхалися пластуни зі всіх околиць нашої країнки. Стріча укінчена величавою пластовою ватрою біля монастиря на Чернечій горі з богатою й дуже різноманітною програмою.

— *Таборування севлюшських пластунів.* Куріні севлюшських пластунів уладили біля Тиси в днях від 22 до 25 VI. ц. р. чотиродневний табор. В таборі відбуло 11 пластунів курс першого, а 4 пластуни курс другого іспиту. По зложеню всіми участниками курсу першого, респ. другого пластового іспиту, на укінчення табору при таборовій ватрі зложило 16 пластунів і пластунок пл. присягу.

— *Пласт в Тростинку.* Українська молодь села Тростнику зи почином учителя Павла Чаповція, заложила в селі пластову орґанізацію. Утворилося зараз два куріні: хлопячий і дівочий. Хлопячий курінь має 18 членів, а дівочий 12. Щотижня мають сходини і прогульки, на яких готуються до першого пластового іспиту.

— *Пластове життя в Кольчині.* В Кольчині є два пластові куріні: хлопячий і дівочий. Хлопячий курінь заложив академіст Юрко Куруц, а дівочий сестра Маруся Оленушінцівна. Оба куріні проводять активну пластову працю. Виходять на коротші й довші прогульки, роблять научні сходини, а беруть участь в кождім народнім й патріотичнім святі села. Хлопячий курінь має 30 членів, а дівочий 10. Богато пластунів і пластунок має вже перший, а суть і такі, що мають навіть і другий пластовий іспити. Куріні мають свої прапори і гарну бібліотеку. Чим дальше, тим краще росте число пластунів у Кольчині.

— *„Як таборувати“.* Нова книжка! (вже друкується і скоро вийде.) Зміст: I. Таборування. II. Роди таборів. III. Підготування до табору: місце під табор: технічне, фінансове, програмове підготування; таборовий виряд (окремі пластуни, провідник табору і курінь, що таборує). IV. Початок табору. Приїзд до табору; обовязки провідника в перші дні табору: розподіл першої праці; будування табору: шатра, щогла на прапор, кухня і т. ін. V. Таборове життя. Порядок; внутрішня орґанізація таб. життя; господарка, карність; кари;

розподіл часу; відвідни табору. Здоровля: чистота, страва, відпочинок, сон, сонце, вода, повітря, фізичне виховання (рання руханка, спорти і т. д.) Праця; пластовий програм. Змагання. В таборі вигідно, приємно й гарно. Табор. музей. Щоденна праця в таборі. Товариське співжиття: пл. веселість, таб. часопис, спів, таб. ватра, свята, звязок зі світом, денник. VI. Закінчення табору й ліквідація таб. справ; на таборищі, дома. З ілюстраціями. Хто замовить наперад — платить кч 4., по виході ціна буде вища. Замовляти в редакції „Пластун“ а або на адресу: N. Kozycká, Praha-Vinohrady, Soběslavská 30.

– *Видавництво „Український Пласт“.* Великою перешкодою для розвитку Пласту серед української молоді є брак головнішої пластової літератури: підручників, порадників, пл. белетристики та ін. В-но „Український Пласт“ має на меті дбати про добрі й дешеві пластові книжки. Членами В-ва можуть бути окремі особи й товариства. Членська вкладка кч 50. В-во приймає також спеціяльні фундації для видавання тої чи іншої пл. публікації. Між членами В-ва є вже вкладчики з Праги, Підкарпаття, Буковини, Швайцарії, Франції, Америки: пластуни й прихильники Пласту. Голова Видавництва пл. Н. Козицька. У багатьох пластових працьівників напевно є чимало доброго готового матеріялу. В-во дбатиме про видання такого матеріялу, рахуючи на ширшу матеріяльну й моральну підтримку з боку всіх, кому пластова справа дорога. — Адреся В-ва: N. Kozycká, Praha-Vinohrady, Soběslavská 30.

— *Перед 25. роками,* дня 25. липня переплетів по перше француз Блеріот каналь Ля-Манч.

— *Країна столітних.* В Болгарії жие 158 людей, які переступили сто літ свойого життя. З них є 85 мущин а 72 жони. Після заняття є із них 69 пастирів і пастирьок, 48 хліборобських робітників і робітниць, 12 слугів а 18 газдинь. Більшість їх жило дуже скромно. Мяса їли мало, живилися здебільша зелениною, сиром і хлібом.

– *Зїзд народовецькоі молоді,* відбувся для 1. липня 1934 в Мукачові. Зїзд започався по-

ходом, в якім брало участи біля десять тисяча української молоді в тім числі до 500 однострійованих пластунів і пластунок.

— *Видавництво* „Батьківщина“ у Львові, видало книжку: „МОЛОДЕ СЕЛО“ підручник конче потрібний для провідників культурно-освітної праці села. Книжка має 128 сторінок друку, ціна Кч 1·50 Замовляти у адм. Пластуна.

— „*Вогні*“, це найліпший часопис молоді, що виходить у Галичині. Учить, освідомлює і дає напрямні до життєвої боротьби. Передплата лише Кч 10 на рік. Замовляти через адм. „Пластун“-а.

Всячина.

ЗІ СТАТИСТИКИ НАШОЇ РЕПУБЛИКИ.

Року 1921 мала наша республика 13,612.424 жителів. При послідним щитанню народу, року 1930 це число зросло на 14,729.536 жителів. Після народности поділяютья жителі республики на

чехословаки — —	9,938 741.
німці — — —	3,231.688.
мадяре — — —	691 923.
українці — — —	549 169.
жиди — — —	186.642.
поляки — — —	81.737.
цигане — — —	32.209.
румуне — — —	13.004.
сербохорвати — —	3.113.
инші — — —	1.310.

По сля релиґії поділ такий:

римо-католики —	10,831 696
евангелики — —	1,129 758.
безконфесійні — —	846.516.
чехословаць. религ.	793.385.
греко-католики — —	585.041.
жиди — — — —	356.830.
православні — —	145 598.
старокатолики — —	22.712.

Із загального числа жителів було мущин 7,143.116, а жінок 7,586.420 123 людей є в республиці, які досягли віку вище сто років.

ЧЕСНОК НА УКУШЕННЯ ПЧОЛИ.

Жителі Швайцарії вже давно переконалися о тім, що на укушення пчоли найлічший лік є отертя чесноком. Особливо добре робить чеснок на впухлянину на роті, язиці або лиці. Опухле наслідком укушення пчоли місто треба потерти чесноком і впухлянина зараз спласне.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Не доста новинку лише читати, треба за неї и заплатити. Додержуючися цеї и засади, розіслали ми в місяці липні нашим післяплатникам писемні уп мнєня і доложили

чековий вплатний листок. Просимо ужити той при переказі передплатного. Крім того знову просимо наших прихильників складати свої датки на пресовий фонд.

На пресовий фонд зложили свої датки дальші прихильники Пласту: Шерегій Евген 5 Кч, Устіяновичова Анна 5, Кевер Антій 5, Коперльос М. 5, Кріштон В. 90·—, Шепель Я. 10, Завілла В. 15, Кольцюняк Ю. 10, Дуб Мстислав 5, інж. Зеркаль 5, Др. Станько М. 5, Куцин Ст. 5, інж. Романюк Л. 5, Хто черговий?

ВИДАВНИЦТВО „СВІТ ДИТИНИ“ У ЛЬВОВІ
видає від 1. січня 1934
„Діточу Бібліотеку“
щомісячними випусками в дорозі передплати.

В році 1934 вийшло 7 книжок:

1. Лепкий Богдан: „Казка про Ксеню і 12 місяців“, з 20 образками Михайла Фартуха.
2. Середа Михайло: „Петрусь Шкода“ — іст. оповідання з часів. Дорошенка, (з 10 образками М. Фартуха).
3. Таранько Михайло: „На Шевченкові Роковини“.—(Збірка деклямацій, дитячих рефератів та промов на Шевченківські Свята).
4. Коковський Франц: „За Рідний Край“ — збірка оповідань про геройські діти з недавно минулих днів (з 20 образками Петра Андрусіва).
5. Вільшенко Ярослав: „Мандрівка Мишки-Гризикнижки по Львові“ — з образками Мих. Фартуха. (Це незвичайно інтересний опис усіх наших інституцій і установ.)
6. Хронович Володимир: „Іванків День“ — цікаве оповідання з життя сільського школярика з численними образками.
7. Магир Микита; „Казка про Золоту Рибку“ — віршована перерібка Пушкінової поеми, з образками Романа Чорнія.

Передплата для Чехословачини 25 корон.
Замовленя через „Пластун“-а.

Орґан українських відділів Союзу Пластунів Підк. Руси.
Виходить щомісяця, крім липня і серпня. Редаґує; колеґія.
Видавець і відвічальний редактор: АНДРІЙ ВОРОН.
Адміністратор: Я. ШЕПЕЛЬ.
Редакція і адміністрація: Севлюш, ул. Розсипала ч. 34.
З „Центральної друкарні в Севлюші“ в піднаймі Ігната Рота в Севлюші
Новинкові штемплі дозволені числом 14.545-IV.-1934.